



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 1 3 5 3 9 1 4 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号
(item number) EN 113 539 145 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 15		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金
Khan Industries Limited Khan Industries Limited PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER 78 Minamisanrizuka Narita Chiba		Postal Code 286-0113		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82) 70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3188-0476
Supplement				1		USD6.96	FAX 010-3188-0476
							次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 696 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 1 3 5 3 9 1 4 5 J P *

item number EN 113 539 145 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 15		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited Khan Industries Limited PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER 78 Minamisanrizuka Narita Chiba		Postal Code 286-0113		JAPAN		Postal Code 12216	
		TEL +82) 70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3188-0476
Supplement				1		USD6.96	FAX 010-3188-0476
							次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 696 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 15

作成地 (Place) : Chiba

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p>ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited Khan Industries Limited PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER 78 Minamisanrizuka Narita Chiba 286-0113, JAPAN</p> <p>TEL +82) 70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN113539145JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Nam Ki-hoon Nam Ki-hoon #401, 102-dong, 39 Deokso-ro 2-beon-gil, Wabu-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Wabu-eup, Deokso Riverside Samik Apartment) 12216, KOREA</p> <p>TEL 010-3188-0476 FAX 010-3188-0476</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Supplement			1	USD 6.96	USD 6.96
総合計 (Total)			1		USD 6.96

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited



* E N 1 1 3 5 3 9 1 4 5 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 113 539 145 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited Khan Industries Limited PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER 78 Minamisanrizuka Narita Chiba	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 15	損害要償額	郵便料金	諸料金
	Postal Code 286-0113 JAPAN	TEL +82) 70-8028-0952 FAX	Country KOREA	合計金額 Postage Paid
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Supplement		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
				1
				正味重量 Net weight g
				内容品の価格 Value USD6.96
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item/s may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender		TEL 010-3188-0476 FAX 010-3188-0476 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 696 Yen		

EMS 受取書 (Sender's Copy②)

EMS 受付局控 (Post office's copy)

EMS 受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

JAPAN

Khan Industries Limited
Khan Industries Limited
PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR
10, 11, 12SHUTTER
78 Minamisanrizuka
Narita
Chiba

286-0113
TEL +82) 70-8028-0952 FAX



* E N 1 1 3 5 3 9 1 4 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 113 539 145 JP

EMS 受付局控 (Post office's copy)

10年保存

受付局控

内容品詳細 Supplement

原産国 Country of origin of goods

HSコード HS tariff number

個数 Number of items contained

正味重量 Net weight g

価格 Value USD6.96

損害要償額

価格 USD6.96

贈物 Gift

販売品 Sale of goods

返送品 Returned goods

商品見本 Commercial sample

その他 Others

書類 Documents

郵便料金 (円) Postage

諸料金 (円) Other charges

合計 (円) Total (Postage)

日本円換算合計 (円) Total Value for customs purpose only. 696

日付印 Date Stamp

TEL 010-3188-0476 FAX 010-3188-0476

Country KOREA

Postal Code 12216

Nam Ki-hoon
Nam Ki-hoon
#401, 102-dong, 39 Deokso-ro 2-beon-gil, Wabu-eup,
Namyangju-si, Gyeonggi-do (Wabu-eup, Deokso Riverside
Samik Apartment)

JAPAN

Khan Industries Limited
Khan Industries Limited
PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR
10, 11, 12SHUTTER
Narita
Chiba

286-0113
TEL +82) 70-8028-0952 FAX

No commercial value for customs purpose only.

* E N 1 1 3 5 3 9 1 4 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item/s may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



* E N 1 1 3 5 3 9 1 4 5 J P *